



# CUENTOS BREVES

1º CONCURSO ANUAL  
ABIERTO A LA COMUNIDAD



UNIVERSIDAD  
NACIONAL  
DE MORENO

# Cuentos Breves

I CONCURSO ANUAL ABIERTO  
A LA COMUNIDAD

Convocatoria 2014

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE MORENO

### **Rector**

Hugo O. ANDRADE

### **Vicerrector**

Manuel L. GÓMEZ

### **Secretaria Académica**

Adriana M. del H. SÁNCHEZ

### **Secretario de Investigación, Vinculación Tecnológica y Relaciones Internacionales**

Jorge L. ETCHARRÁN (ad honorem)

### **Secretaria de Extensión Universitaria**

M. Patricia JORGE

### **Secretario general**

V. Silvio SANTANTONIO

### **Consejo Superior**

#### ***Autoridades***

Hugo O. ANDRADE

Manuel L. GÓMEZ

Jorge L. ETCHARRÁN

Pablo A. TAVILLA

M. Patricia JORGE

#### ***Consejeros***

##### *Claustro docente:*

Marcelo A. MONZÓN

Javier A. BRÁNCOLI

Guillermo E. CONY (s)

Adriana M. del H. SÁNCHEZ (s)

##### *Claustro estudiantil:*

Rocío S. ARIAS

Iris L. BARBOZA

##### *Claustro no docente:*

Carlos F. DADDARIO

# Cuentos Breves

I CONCURSO ANUAL ABIERTO  
A LA COMUNIDAD

Convocatoria 2014



Convocatoria 2014, I Concurso Anual Abierto a la Comunidad :  
Cuentos breves / Adriana Speranza ... [et al.]. - 1a ed. -  
Universidad Nacional de Moreno : UNM Editora, 2016.  
144 p. ; 21 x 24 cm. -  
(Concurso Anual Abierto a la Comunidad / Speranza, Adriana; Opera Prima )  
ISBN 978-987-3700-25-5  
1. Cuentos. I. Cardeilhac, Paola [et al.].  
CDD A863

Colección: Concurso Anual Abierto a la Comunidad

Serie: UNM Opera Prima

Directora: Adriana M. A. SPERANZA

1.ª edición: marzo de 2016

© UNM Editora, 2016

Av. Bartolomé Mitre 1891, Moreno

(B1744OHC), prov. de Buenos Aires, Argentina

(+54 237) 466-7186/1529/4530,

(+54 237) 462-8629, (+54 237) 460-1309

Interno: 154

unmeditora@unm.edu.ar

<http://www.unm.edu.ar/editora>

ISBN: 978-987-3700-25-5

#### **UNM Editora**

##### *Miembros ejecutivos:*

Adriana M. del H. Sánchez (Presidenta)

Jorge L. ETCHARRÁN

Pablo A. TAVILLA

M. Patricia JORGE

V. Silvio SANTANTONIO

Marcelo A. MONZÓN

##### *Miembros honorarios:*

Hugo O. ANDRADE

Manuel L. GÓMEZ

##### *Departamento de Asuntos Editoriales:*

Leonardo RABINOVICH a/c

##### *Staff:*

R. Alejo CORDARA (arte)

Sebastián D. HERMOSA ACUÑA

Pablo N. PENELA

Daniela A. RAMOS ESPINOSA

Florencia H. PERANIC

Cristina V. LIVITSANOS

Damian O. FUENTES (Ilustrador)

La edición en formato digital de esta publicación se encuentra disponible en: <http://www.unm.edu.ar/repositorio/repositorio.aspx>

La reproducción total o parcial de los contenidos publicados en esta obra está autorizada a condición de mencionarla expresamente como fuente, incluyendo el título completo del trabajo correspondiente y el nombre de su/s autor/es.

Libro de edición argentina

Queda hecho el depósito que marca la Ley 11.723

Este libro se terminó de imprimir en marzo de 2016 en la Coop. de Trabajo Chilavert Artes Gráficas Ltda, M. Chilavert 1136, CABA.



Libro  
Universitario  
Argentino

# Presentación

En 2014, la UNIVERSIDAD NACIONAL DE MORENO, por intermedio de UNM Editora, reconociendo al libro y a la lectura como medios idóneos para el enriquecimiento y transmisión de la cultura, y con el propósito de alentar a nuevos talentos y celebrar el 150° aniversario de la creación del Partido, dio lugar a su primer certamen denominado “CONCURSO ANUAL ABIERTO A LA COMUNIDAD”, para incentivar la producción intelectual de la comunidad por medio de la publicación de obras nuevas.

La Convocatoria impulsada cristalizaba además, la conformación de una nueva Colección del Fondo de la Editorial Universitaria, a integrarse por 2 Series: “MORENO 150”, para el estudio social, económico o histórico del Partido de Moreno y “UNM Opera Prima”, en esta primera oportunidad, para cuento breve sobre tema libre. Asimismo, se establecieron 2 Categorías: “Estudiantes”, para quienes se encuentren cursando el nivel secundario en establecimientos del Partido de Moreno y/o aquellos residentes pero que se encuentren cursando el nivel secundario en establecimientos educativos fuera del mismo y, “Autores Noveles”, para mayores de edad que no hayan publicado con anterioridad obras de su autoría ó, como máximo hasta 2 obras o trabajos, sean residentes o no del Partido de Moreno.

La iniciativa, además de contribuir al objetivo estatutario de la Universidad de coadyuvar al objetivo de promover la lectura y la escritura, a la vez de alentar la difusión de las creaciones de nuevos talentos, como forma de promoción y proyección de dichos autores y de sus obras, pretende aportar herramientas útiles a la educación en todos sus niveles y promover a los estudiantes del nivel secundario.

Esta primera Convocatoria contó con la generosidad y colaboración de un prestigioso Jurado externo, integrado por notables personalidades de la cultura –conformado por Ana María Shua, Pablo De Santis y Leopoldo Briuzuela- que dio su veredicto final para la elección de los textos premiados, y de un Jurado interno, compuesto por los docentes de la UNM: Roberto C. Marafioti, Armando V. Minguzzi, Marcelo A. Monzón, V. Silvio Santantonio, Gabriel R. Bellomo y quien suscribe esta breve presentación, Adriana A. M. Speranza, que realizaron la labor preparatoria para la elección final y selección del resto de las obras que componen esta primera antología.

La primera publicación de la Serie: “UNM Opera Prima”, corresponde a las obras inéditas y ganadoras del certamen, en la categoría “Autores Noveles”, con el Primer Premio, para la obra presentada y admitida bajo el título de “Paradores”, presentada por su autora, Paola Cardeilhac, bajo el seudónimo “Pascal”; con el Segundo Premio, para la obra presentada y admitida bajo el título de Centellas”, presentada por su autora, Ana Carolina López, bajo el seudónimo de Amparo Mendoza y por último con el Tercer Premio, para la obra presentada y admitida bajo el título “Border”, presentada por su autora, Daniela Alejandra Aguilar Jorand, bajo el seudónimo de Alejandra Jorand.

La publicación se completa con otras 16 obras inéditas no ganadoras y seleccionadas de un total de 126 obras admitidas y preseleccionadas, que los Jurados intervinientes han valorado en base a: su apego a las bases de la convocatoria, estilo en prosa, ortografía, cohesión, coherencia textual, estructura, tensión narrativa y originalidad, concluyendo por unanimidad en otorgar los premios establecidos a las obras antes mencionadas.

La Universidad Nacional de Moreno y su sello editorial UNM Editora se complacen en hacer posible la difusión de esta antología que materializa la visión y el proyecto académico de la Universidad, en tanto, contribuye a la incentivar la creación intelectual de la comunidad.

*Adriana M. A. SPERANZA*  
*Diciembre de 2015*

# Índice

<i>Prólogo:</i>	9
Leer y Escribir, V. Silvio Santantonio	
<b>Categoría: “Autores Noveles”</b>	
<i>Paradores</i> (1° Premio)	14
Paola Cardeilhac (seudónimo: Pascal)	
<i>Centellas</i> (2° Premio)	22
Ana Carolina López (seudónimo: Amparo Mendoza)	
<i>Border</i> (3° Premio)	30
Daniela Alejandra Aguilar Jorand (seudónimo: Alejandra Jorand)	
<i>Cuestión de gatos</i>	38
Jacqueline Soto Marchant (seudónimo: Albertina)	
<i>El salto de la liebre</i>	46
Rodrigo Guillermo Torres Quezada (seudónimo: Diplodo)	
<i>A maratón</i>	56
Paola Cardeilhac (seudónimo: Pascal)	
<i>Mario de Capayan</i>	64
Walter Fernando Marcelino Espinosa (seudónimo: Joaquín Pablo)	
<i>Soñaba tan real</i>	72
Patricia Guzmán (seudónimo: Gloria Abascal)	

<i>Predicción-Adicción</i>	80
Natalia Soledad García (seudónimo: Soy)	
<i>La intercesión</i>	86
Carlos Jorge Rubinstein (seudónimo: Crub)	
<i>Una cena inconclusa</i>	94
Gustavo Adolfo Barrios Sosa (seudónimo: Tuuro)	
<i>Historia sin nombre oficial (crónica)</i>	104
Facundo Martín Desimone (seudónimo: El oso del sueño)	
<i>Foco</i>	110
Evangelina Caro Betelú (seudónimo: El dorado)	
<i>Esto es un asalto</i>	116
Hernán Alberto García (seudónimo: Zorba)	
<i>La última puerta</i>	124
Katja Ornella Lugo (seudónimo: K.O. Lugo)	
<b>Categoría: “Estudiantes”</b>	
<i>La última función</i>	134
Rocío Belén Riquelme (seudónimo: Riquelme)	

# Prólogo

## Leer y Escribir

*“En un principio  
el verbo  
después elipsis  
sombras errantes”*

***Ingeborg Bachmann***

Leer y escribir. Escribir y leer. ¿Dos estaciones de un mismo viaje? Algunos dirán que lo activo se concentra en la escritura, y que la lectura resuena a mera pasividad. Que el placer se encuentra en la lectura y el desgarró en la escritura. Sin embargo, como plantea Pascal Quignard “escribir relatos quita los hierros. Los relatos imaginan otra vida. Esas imágenes y esos viajes arrastran, poco a poco, situaciones que emancipan de los hábitos de la vida, tanto en la vida del que lee como en la vida del que escribe”.

## ¿Por qué leer?

En esta época en que las biociencias y la neurolingüística se encuentran en pleno apogeo, podemos encontrar cientos de estudios en los que se destacan los efectos positivos de la lectura sobre la concentración y la empatía, la prevención de la degeneración cognitiva y hasta la predicción del éxito profesional. Es así: hay más materia gris en la cabeza de una persona lectora y más neuronas en los cerebros que leen.

Pero esto no contesta nuestra pregunta. Ya que se supone nadie leerá una novela o cuento alguno para mejorar sus capacidades neuronales. La lectura es una actividad lúdica y comprometida a la vez. Para los argentinos fue Julio Cortázar quien introdujo la idea del lector “cómplice”, camarada de caminos, en un supuesto pie de igualdad con el escritor, allá hacia 1963 con la publicación de Rayuela. Las distintas vías (y formas) de lectura realzan el papel activo del momento de leer.

Por otra parte, la lectura tiene una relación directa con el deseo, sostenía el crítico y escritor francés Roland Barthes: “¿Qué es lo que hay de Deseo en la lectura? El Deseo no puede nombrarse, ni siquiera (al revés que la necesidad) puede decirse. No obstante, es indudable que hay un erotismo de la lectura (en la lectura, el deseo se encuentra junto a su objeto, lo cual es una definición del erotismo). En la lectura todas las conmociones del cuerpo están presentes, mezcladas, enredadas: la fascinación, el dolor, la voluptuosidad”.

“Al leer no buscamos ideas nuevas, sino pensamientos ya pensados por nosotros, que adquieren en la página un sello de confirmación. Nos impresionan las palabras de los otros que resuenan en una zona ya nuestra –y que ya vivimos– y que al hacerla vibrar nos permiten apresar nuevos atisbos en nuestro interior”. (Cesare Pavese, El oficio de vivir).

La lectura nos confirma, como dice Pavese, por eso las lecturas son personales y las interpretaciones infinitas.

### **¿Por qué escribir?**

Se trata de una pregunta reiterada, que incluso podría conformar un género literario en sí mismo. Las justificaciones de los escritores de por qué hacen lo que hacen. ¿Por qué tantas personas siguen escribiendo, de manera anónima, en un mundo que premia cada vez más la productividad cuando escribir es un trabajo, casi nunca remunerado?

Entre las explicaciones más convincentes se encuentran las de Margarite Duras, en un bellissimo ensayo: Escribir. Uno escribe sobre lo que ignora, para develar un misterio. Se escribe para buscar una explicación y se encuentran solo incógnitas. La duda. La duda es escribir. Como dice la autora de El Amante: “si se supiera algo de lo que se va a escribir, antes de hacerlo, nunca se escribiría. No valdría la pena”.

En la misma línea, Marina Tsvietaieva, la exquisita poeta rusa, se confesaba en una de las cartas dirigidas a Boris Pasternak: “Escribo no porque sepa, sino para saber. Mientras no escribo sobre el objeto (no lo veo), el objeto no existe”. Escribir como acto de voluntad. Como búsqueda. No hace falta saber, sino tener interrogantes. “Lo que nos sostiene es la inquietud y en el esfuerzo de escribir es la certeza de que en la página queda algo que no ha sido dicho”, señala Cesare, Pavese. Se trata de una pulsión, quizá de un síntoma. El escritor, especie de Sísifo moderno, sabe que deberá seguir arrastrando la piedra, por el solo hecho de arrastrarla.

Escribir también es un acto de amor, un deseo de expresión, de decir, de comunicarse. No importa con quién.

Algunos lo asocian al momento de la seducción, ya sea particular, o en general: se escribe para un lector.

Escribir es transcribir. Así se refiere Quignard de Jean de la Fontaine: “No escribía nada que previamente no hubiera leído y adaptado en la lectura al ritmo de la su respiración”. De allí, el hilo de Ariadna que hace confluir lector y escritor en una misma persona y en sus multiplicidades.

Otra manera de aproximarnos a esta pregunta es indagar directamente en nuestros textos, eludiendo las contestaciones estereotipadas. ¿Por qué escriben los autores de Moreno Opera Prima? En lo que sigue, intentaremos encontrar algunas respuestas.

## Los cuentos

“Un hombre quiere ganarle al tiempo”. Así comienza “Paradores”. El tiempo como obstáculo, como fatalidad a la manera de una road movie predestinada al fracaso. Pero “los que saben correr, corren para empezar de nuevo. La velocidad es el mejor antídoto para la memoria”.

En este relato a la manera del “Milagro secreto” de Borges, la escritura se emparenta con ese acto de fe, el del autor que se dirige a Dios para pedirle que detenga el tiempo, aunque sea para finalizar la obra. Mientras se escribe el tiempo parece detenerse. Nadie escribe mirando el reloj, quizá sea necesario despojarse de sus mallas o esconderlas, por un tiempo.

Mientras tanto, la vigilia es el momento más productivo del escritor. En ella aparecen los restos diurnos, las “sobrias ebriedades” como diría Paul Celan. “La frontera... esa línea entre lo que es y lo otro, entre las horas que pasan y no pasan más...” La frontera entre la vigilia y el sueño, entre lo real y lo imaginario. Una cierta poética de la realidad, aquella que Dante no se anima a contar a sus compañeros de oficina, en “Soñaba tan real”, o en el que un hombre ve a una mujer empapada golpeando una cabina de peaje de una autopista desierta a las dos y media de la mañana, en “Centellas”.

Tal como plantea Paul Auster en el Libro de la memoria, existe una ecuación que no da lugar a dudas: el acto de escribir es un acto de memoria. Un intento por recuperar el pasado. Más que el simple recuerdo, de lo que se trata es de revivir, recrear (distorsionar) lo que permanece escondido. Así lo entendió Marcel Proust en su famosa búsqueda del tiempo perdido, narrando con destellos de recuerdos que van viniendo a su memoria, a través de lo que bautizó memoria involuntaria; es decir, cuando olores, sabores o imágenes presentes sacan a relucir un pasado que se creía olvidado.

El recuerdo, la evocación, aparecen con claridad en varios de los cuentos seleccionados. Y los objetos son catalizadores, especie de levadura, a la manera de la magdalena mojada en té de tilo de Proust, que amalgaman esas historias. Pasillos y puertas se reproducirán con el tiempo en “La última puerta”;

un balneario en invierno que se resista al abandono del viento y de la niebla en “A Maratón”; o simplemente un libro, que haga “Foco”, y se preste a ser leído entre líneas, para recordar lo que ha estado en la mente todos estos años...

Pero la memoria no es solo individual, siempre recoge los restos de relatos colectivos, de un país que ha visto con creces como se fue formando el barro de la historia la lucha de trabajadores despedidos junto a la ruta 23 entre San Miguel y Moreno en “La intercesión”.

La escritura de ficción a través de la historia ha sido emparentada con cierta cualidad mágica. Las musas inspiradoras de la antigüedad, el resabio del romanticismo o del escritor modernista recluido en su castillo de cristal. “Sigo esperando la inspiración felina para continuar con mi novela”, comienza diciendo “Cuestión de gatos”. Asociar la escritura con la transpiración, con cierta compulsión al trabajo, como la de cualquiera que se siente frente a una computadora y se pregunte ¿por dónde empezar?

*“Escribir  
No puedo  
Nadie puede  
Hay que decirlo: no se puede  
Y se escribe  
Lo desconocido que uno lleva en sí mismo:  
escribir, eso es lo que se consigue.  
Eso o nada”.*  
**Margarite Duras**

**V. Silvio Santantonio**

CATEGORÍA: “AUTORES NÓVELES”,  
**1º PREMIO CUENTOS BREVES,**  
CONVOCATORIA 2014,

I CONCURSO ANUAL ABIERTO,  
A LA COMUNIDAD UNM,  
OPERA PRIMA

**PARADORES**

CATEGORÍA: “AUTORES NÓVELES”,  
**2º PREMIO CUENTOS BREVES,**  
CONVOCATORIA 2014,

I CONCURSO ANUAL ABIERTO,  
A LA COMUNIDAD UNM,  
OPERA PRIMA

**CENTELLAS**

CATEGORÍA: “AUTORES NÓVELES”,  
**3º PREMIO CUENTOS BREVES,**  
CONVOCATORIA 2014,

I CONCURSO ANUAL ABIERTO,  
A LA COMUNIDAD UNM,  
OPERA PRIMA

**BORDER**

# CUESTIÓN DE GATOS

EL SALTO DE LA LIEBRE

# A MARATÓN

MARIO DE CAPAYÁN

SOÑABA TAN REAL

PREDICCIÓN-ADICCIÓN

# LA INTERCESIÓN

UNA CENA INCONCLUSA

HISTORIA SIN NOMBRE OFICIAL  
(Crónica)

FOCO